

# REPUBLICA DEL ECUADOR SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS

FORMULARIO DE ESTADOS FINANCIEROS

Form. 0001

AÑO: 1981

27

Denominación de la compañía según sus estatutos: <b>Colgate Palmolive del Ecuador S.A.</b>		SIGLAS <b>COLPAL</b>	Registro Único de Contribuyentes No. <b>1790337979001</b>	No. EXPEDIENTE <b>211-771</b>	
PRINCIPAL	Ciudad <b>Guayaquil</b>	Calle y No. <b>Décima y Av. D. Comín</b>	Teléfono: <b>433600</b>	Casilla <b>9043</b>	Cable <b>3589</b>
SUCURSALES					

Período del Balance:  
De: **1°** de **Enero** de 19. **81**...; Al: **31** de **Diciembre** de 19. **81**...

### NOMINA DE ADMINISTRADORES Y COMISARIOS DE LAS COMPAÑIAS NACIONALES (Que se hallan actualmente en ejercicio)

1.- ADMINISTRADORES:	NOMBRES	C.I.O. PASAPORTE	NACIONALIDAD
Presidente:	<b>Dr. René Bustamante Muñoz</b>	<b>17-01768101</b>	<b>Ecuatoriana</b>
Vicepresidente:			
Gerente (s)	<b>Sr. Karel F. Van Brink</b>	<b>09-0931482-5</b>	<b>Holandesa</b>
Directores o vocales principales:	<b>Sr. Gonzalo Baca Moscoso</b>	<b>17-02332105</b>	<b>Ecuatoriana</b>
	<b>Sr. Juan José Vilaseca Valls</b>	<b>09-00720277</b>	<b>Ecuatoriana</b>
	<b>Sr. R. L. Turner</b>	<b>-</b>	<b>Estadounidense</b>
	<b>Sr. Karel F. Van Brink</b>	<b>09-0931482-5</b>	<b>Holandesa</b>
Director o vocales suplentes:	<b>Sr. Jacinto Velez Enriquez</b>	<b>09-00811613</b>	<b>Ecuatoriana</b>
	<b>Sr. Frederick O. Cowles</b>	<b>-</b>	<b>Estadounidense</b>
	<b>Sr. Alberto Yezvez Freire</b>	<b>17-01982009</b>	<b>Ecuatoriana</b>

  

2.- COMISARIOS	NOMBRES	DIRECCION Y TELEFONO	
Principal	<b>Arthur Andersen &amp; Co</b>	<b>Carchi 702</b>	<b>396300</b>
Suplente	<b>Eco. Celso Santacruz</b>	<b>Carchi 702</b>	<b>396300</b>

  

3.- COMITE DE VIGILANCIA	NOMBRES

### DATOS DEL (O) REPRESENTANTE (S) LEGAL (ES)

Nombre (s): <b>Karel F. Van Brink</b>	Nacionalidad: <b>Holandesa</b>
Cargo (s): <b>Gerente General</b>	
Fecha del nombramiento: <b>Septiembre 20/81</b>	Período de especialización: <b>3 meses</b>
ACTIVIDAD QUE DESARROLLA ACTUALMENTE LA COMPAÑIA: <b>Industrial</b>	<b>Jefe Anónimas</b>

### COMPAÑIA EXTRANJERAS DOMICILIADAS EN EL ECUADOR

REPRESENTANTE (S) PERMANENTE (S) EN ECUADOR	Nacionalidad
Nombre (s): _____	_____
Cargo (s) o designación (es): _____	Carnet de domiciliación No. _____

### LA CONTABILIDAD ESTA A CARGO DE:

<b>Alfredo Arteaga Escobar</b>	Denominación de la persona jurídica: _____
Nombres y apellidos (persona natural)	Nacionalidad: <b>Ecuatoriana</b>
	Dirección: <b>Cdla. 9 de Octubre - AV. Septima y Calle Sexta</b>

La Compañía está amparada por:	OTRAS INFORMACIONES (A la fecha del balance)		
LEY DE FOMENTO: Industrial: <input checked="" type="checkbox"/> Agropecuario <input type="checkbox"/> Turístico <input type="checkbox"/> Otra <input type="checkbox"/>	Clasificación: <b>Categoría "B"</b>		
ACUERDO INTERMINISTERIAL No. <b>477</b>	Fecha: <b>Mayo 15/78</b>	Plazo: _____	
AFILIACION A LA CAMARA DE: <b>Industrias de Guayaquil</b>	No. <b>2845</b>		
TIENE CREDITOS DE LA CORPORACION FINANCIERA NACIONAL? <input type="checkbox"/>	SI <input checked="" type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>		
COTIZA ACCIONES EN LA BOLSA DE VALORES? <input type="checkbox"/>	SI <input type="checkbox"/> NO <input checked="" type="checkbox"/>		

Recibido hoy día **30 ABR. 1982** de 19 \_\_\_\_ a las \_\_\_\_  
de la \_\_\_\_ con \_\_\_\_ anexos constantes en \_\_\_\_



EL SECRETARIO.

ACTIVO			CORRIENTE HASTA UN AÑO	NO CORRIENTE MAS DE UN AÑO	TOTALES	
10.00 DISPONIBLE:					10,287,394	10.00
10.01 Caja y bancos			10,287,394			
12.00 INVERSIONES					200,000	12.00
12.01 Acciones						
12.02 Bonos, obligaciones, cédulas hipotecarias, otros			200,000			
12.03 Cuentas en participación						
14.00 DEUDORES					17,798,845	14.00
14.01 Cuentas por cobrar Clientes			19,633,960			
14.02 Obligaciones por cobrar Otras Ctas por Cobrar			613,605			
14.03 Depósitos previos			53,054			
14.04 Préstamos y anticipos a trabajadores y empleados			74,826			
14.05 Préstamos y anticipos a directores						
14.06 Préstamos y anticipos a accionistas o socios						
14.07 Préstamos a compañías relacionadas						
14.08 Accionistas o socios por acciones o participaciones suscritas no pagadas						
14.09 MENOS: provisión para incobrables			( 2,576,600)			
16.00 INVENTARIOS					27,688,369	16.00
16.01 Productos terminados o mercaderías en almacén			20,314,760			
16.02 Productos en proceso			21,204			
16.03 Materias primas			4,625,870			
16.04 Suministros y materiales de Empaque			2,800,852			
16.05 Repuestos y accesorios			559,852			
16.06 Mercaderías en almacén						
16.07 Mercaderías en tránsito			190,174			
16.08 MENOS: provisiones			( 823,793)			
18.00 PAGOS ANTICIPADOS					1,336,540	18.00
18.01 Intereses			1,208,220			
18.02 Seguros, impuestos			50,776			
18.03 Otros			77,544			
20.00 OTROS ACTIVOS CORRIENTES (adjuntar detalle)						20.00
A.- TOTAL ACTIVO CORRIENTE			57,311,148			
22.00 FIJO NO DEPRECIABLE						22.00
22.01 Terrenos						
22.02 Maquinarias y equipos en montaje						
22.03 Construcciones en curso						
22.04 Otros no depreciables						
24.00 FIJO DEPRECIABLE	Valor de adquisición	Deprec. acumulada			9,328,959	24.00
24.01 Edificios	1,305,569	( 212,636)	1,092,933			
24.02 Instalaciones						
24.03 Maquinarias y equipos	7,722,955	(2,338,591)	5,384,364			
24.04 Muebles y enseres	2,527,992	( 461,749)	2,066,243			
24.05 Vehículos	2,177,838	(1,392,419)	785,419			
24.06 Otros (adjuntar detalle)						
26.00 INTANGIBLES	Valor de adquisición	Amortiz. acumulada				26.00
26.01 Patentes y marcas						
26.02 Otros						
28.00 PAGOS DIFERIDOS	Valor inicial	Amortiz. acumulada			23,929,151	28.00
28.01 Gastos de constitución						
28.02 Gastos de investigación y exploración	31,734,584	(7,805,433)	23,929,151			
28.03 Otros						
30.00 REVALORIZACIONES	Valor de reavalúo	Deprec. acumulada				30.00
30.01 Terrenos						
30.02 Edificios						
30.03 Maquinarias						
30.04 Otros (adjuntar detalle)						
32.00 OTROS ACTIVOS NO CORRIENTES (adjuntar detalle)						32.00
B.- TOTAL ACTIVO NO CORRIENTE				33,258,110		
TOTAL DEL ACTIVO ( A + B)					90,569,258	

PASIVO	CORRIENTE HASTA UN AÑO	NO CORRIENTE MAS DE UN AÑO	TOTALES	
<b>11.00 ACREEDORES</b>			<b>79.204.181</b>	<b>11.00</b>
11.01 Proveedores en el país	9.219.660			
11.02 Proveedores en el exterior	3.043.436			
11.03 Bancos privados moneda nacional	35.937.500			
11.04 Bancos privados moneda extranjera				
11.05 Otras instituciones financieras privadas moneda nacional	4.816.102	12.369.730		
11.06 Otras instituciones financieras privadas moneda extranjera				
11.07 Instituciones de crédito público moneda nacional				
11.08 Instituciones de crédito público moneda extranjera				
11.09 Previsiones y otros gastos por pagar	12.977.453	840.300		
11.10 Obligaciones emitidas (Art. 243 Ley de Cías.)				
11.11 Anticipos de clientes				
11.12 Dividendos a accionistas o socios				
11.13 15o/o para trabajadores	1.221.614		1.221.614	
11.14 Impuesto a la renta	1.594.939		1.594.939	
<b>13.00 DEUDAS FISCALES, IESS y otras entidades públicas</b>	<b>1.325.569</b>		<b>1.325.569</b>	<b>13.00</b>
<b>15.00 PRESTAMOS DE ACCIONISTAS O SOCIOS</b>				<b>15.00</b>
<b>17.00 INGRESOS ANTICIPADOS</b>				<b>17.00</b>
<b>19.00 INGRESOS DIFERIDOS</b>				<b>19.00</b>
<b>21.00 DEPOSITOS POR CUENTAS EN PARTICIPACION</b>				<b>21.00</b>
<b>23.00 APORTES DE ACCIONISTAS O SOCIOS PARA CAPITALIZACIONES FUTURAS</b>				<b>23.00</b>
<b>25.00 PRESTAMOS DE LA CASA MATRIZ</b>				<b>25.00</b>
<b>27.00 PRESTAMOS DE COMPAÑIAS RELACIONADAS</b>				<b>27.00</b>
<b>29.00 OTROS PASIVOS (adjuntar detalle)</b>				<b>29.00</b>
<b>TOTALES PASIVO CORRIENTE Y NO CORRIENTE</b>	<b>70.136.273</b>	<b>13.210.030</b>		
<b>PATRIMONIO NETO</b>				
<b>31.00 CAPITAL SOCIAL</b>			<b>10.000.000</b>	<b>31.00</b>
31.01 Acciones o aportaciones de compañías constituidas en el país		5.100.000		
31.02 Capital asignado a sucursales de compañías extranjeras		4.900.000		
31.03 MENOS: acciones propias readquiridas				
<b>33.00 RESERVAS</b>				<b>33.00</b>
33.01 Reserva legal (arts. 111 y 339 Ley de Cías.)				
33.02 Reserva estatutaria				
33.03 Reserva facultativa				
<b>35.00 CAPITAL SUPERAVIT</b>				<b>35.00</b>
35.01 Superávit proveniente de revalorizaciones de terrenos				
35.02 Superávit proveniente de revalorizaciones de otros activos fijos				
35.03 Donaciones				
<b>RESULTADOS</b>			<b>( 2.777.045)</b>	<b>37.00</b>
37.01 Utilidades: acumuladas de ejercicios anteriores				
37.02 MENOS: Pérdidas de ejercicios anteriores		( 4.960.304)		
37.03 Utilidades del ejercicio		2.183.259		
37.04 MENOS: Pérdidas del ejercicio				
<b>TOTAL PATRIMONIO NETO</b>		<b>( 2.777.045)</b>	<b>7.222.955</b>	
<b>TOTAL DEL PASIVO Y PATRIMONIO NETO</b>			<b>90.569.258</b>	
<b>TOTSL DE CUENTAS DE ORDEN</b>				

DISTRIBUCION DE UTILIDADES (Art. 120 y 273 Ley de Cías.)		
Resuelta por la junta general de accionistas o socios que aprobó el balance		
A- UTILIDADES	realizada el	18 de Febrero/82
10.10 De ejercicios anteriores (Cta. 33.01 del balance)		-
10.20 Del presente ejercicio (Cta. 33.03 del balance)		2.183.259
<b>SUMA DE UTILIDADES A DISTRIBUIRSE (10.10 + 10.20)</b>		<b>2.183.259</b>
<b>B- DISTRIBUCION</b>		
20.01 Amortización de pérdidas de ejercicios anteriores		
20.02 Reserva legal (Art. 111 y 339 Ley de Cías)		
20.03 Reservas estatutarias		
20.04 Reservas facultativas		
20.05 Asignaciones especiales		
20.06 Para dividendos a los accionistas en el país		
20.07 Para dividendos a los accionistas en el exterior		
20.08 Utilidades no distribuidas		2.183.259
<b>TOTAL</b>		<b>2.183.259</b>

ESTADO DE RESULTADOS

Correspondiente al período del 1° de Enero al 31 de Diciembre 81

CONCEPTOS		
1000 INGRESOS OPERACIONALES POR VENTAS		264.587.285
1010 EN EL PAIS	264.587.285	
1012 AL EXTRANJERO		
1013 UTILIDADES REALIZADAS POR VENTAS A PLAZOS		
2000 MERCADERIAS NO FABRICADAS POR LA COMPAÑIA (costo de ventas)		88.988.698
2010 Inventario inicial	5.839.436	
2011 Compras	96.265.271	
2012 Inventario final (menos)	(13.116.009)	
3000 MERCADERIAS FABRICADAS POR LA COMPAÑIA (costo de producción vendida)		66.178.505
3010 Materias primas		
3011 Inventario inicial	3.722.338	
3012 Mas: Compras	30.269.338	
3013 Menos: Inventario final	( 4.625.870)	
3020 Mano de obra directa	2.026.998	
3030 Gastos de fabricación	34.785.651	
3031 Suministros y materiales de Empaques Usados	29.960.538	
3032 Mano de obra indirecta y Sueldos de Fábrica	2.908.116	
3033 Depreciación de activos fijos de producción	992.796	
3034 Agua, luz, teléfono	542.466	
3035 Seguros	176.141	
3036 Combustible y lubricantes	17.968	
3037 Patentes, marcas, asistencia técnica y otros gastos por tecnología imputables como costos de fabricación		
3038 Mantenimiento y reparaciones	745.701	
3039 Otros gastos de fabricación (adjuntar detalle)	3.114.776	
3040 Inventario inicial de productos en proceso	70.201	
3041 Inventario final de productos en proceso (menos)	( 21.204)	
3050 Inventario inicial de artículos terminados	3.476.903	
3051 Inventario final de artículos terminados (menos)	( 7.198.751)	
3060 Otros costos de venta		109.420.082
UTILIDAD BRUTA		52.412.628
4000 GASTOS DE VENTAS		
4010 Sueldos y jornales (no incluidos en costos)	6.359.328	
4011 Comisiones a empleados y particulares	1.064.111	
4012 Publicidad y propaganda	24.721.229	
4013 Depreciación (Bienes Dpto. Ventas)	93.384	
4014 Otros	20.174.576	
5000 GASTOS ADMINISTRATIVOS		35.863.055
5010 Sueldos y jornales (no incluidos en costos)	7.234.531	
5011 Beneficios sociales, indemnizaciones y otros de Ley (excepto 15 o/o para trabajadores)	2.695.616	
5012 Agua, luz, teléfono (no incluidos en costos)	807.753	
5013 Amortización de intangibles y diferidos		
5014 Impuestos (excepto a la renta y adicionales)	27.837	
5015 Contribución a la Superintendencia de Compañías	95.583	
5016 Depreciación (Bienes Dpto. Administrativo)	295.050	
5017 Otros (Incluye Regalías Pagadas por S/12.602.764)	24.706.685	
UTILIDAD ( PERDIDA) EN OPERACION		21.144.399
6000 OTROS INGRESOS		515.781
6010 Intereses devengados	111.971	
6011 Ingresos por certificados de abono tributario (CATS)		
6012 Otros ingresos no operacionales -Descuentos Por Pronto Pago	403.810	
7000 OTROS GASTOS		16.660.368
7010 Intereses pagados	8.055.402	
7011 Otros gastos financieros	2.668.469	
7012 Otros no especificados	5.936.497	
8000 UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO (BASE PARA CALCULAR LA RESERVA LEGAL)		4.999.812
- 15 o/o para Trabajadores	1.221.614	
- Impuesto a la renta	1.594.939	2.816.553
9000 UTILIDAD A DISTRIBUIRSE		2.183.259

Los infrascritos Gerente y Contador de la Compañía, a nombre de la cual presentamos esta información, certificamos que todo el contenido de este formulario es verídico, correcto y completo.

EL GERENTE (REPRESENTANTE LEGAL)

EL CONTADOR  
Reg. No. 14817

Hemos revisado los estados Financiero y de Resultados y las demás informaciones que preceden y en nuestra opinión exponen razonablemente la situación de la Compañía y los resultados de sus operaciones durante el correspondiente ejercicio, de conformidad con los principios contables generalmente aceptados.

Comisario

Gquil, Abril 20/82

Comisario

ARTHUR ANDERSEN & CO.

Lugar y fecha

ECON. CELSO SANTACRUZ B.

EL REPRESENTANTE LEGAL

REPUBLICA DEL ECUADOR  
SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS

DENOMINACION DE LA COMPAÑIA SEGUN SUS ESTATUTOS: <b>COLGATE PAIMOLIVE DEL ECUADOR SA.</b>	C. I. I. U.	No. EXPEDIENTE <b>7211-77</b>
--	-------------	----------------------------------

I.- VALOR DE LAS TRANSACCIONES DE BIENES Y SERVICIOS  
(en sucres)

PERIODO: DE 1º de Enero a 31 de Diciembre de 1981

CONCEPTO	MERCADO NACIONAL	MERCADO EXTERNO	TOTAL
<b>I EGRESOS DEL EJERCICIO</b>			
<b>10. COMPRAS O IMPORTACIONES CIF Y DONACIONES</b>			
10.0 Materias primas y Material de Empaque	35.780.034	24.699.745	60.479.779
10.1 Inventario de mercaderías	96.265.271		96.265.271
10.2 Terrenos			
10.3 Edificios	57.683		57.683
10.4 Maquinaria y equipo	580.319	937.023	1.517.342
10.5 Muebles y enseres	141.277	110.859	252.136
10.6 Vehículos	74.575		74.575
10.7 Otros activos fijos			
10.8 Primas de seguro			
10.9 Inversión en Acciones de Empresas			
10.10 Inversión en Bonos, Céd. Hipot. y otras obligaciones			
10.11 Donaciones realizadas			
<b>20. PAGOS POR TECNOLOGIA</b>			
20.0 Patentes y marcas y Regalías		12.602.764	12.602.764
20.1 Diseños industriales			
20.2 Derechos de autor			
20.3 Asistencia técnica			
20.4 Otros servicios adquiridos			
<b>II INGRESOS DEL EJERCICIO</b>			
<b>30. VENTAS O EXPORTACIONES FOB Y DONACIONES</b>			
30.0 Materias primas			
30.1 Inventario de mercaderías	264.587.285		264.587.285
30.2 Asistencia Técnica			
30.3 Acciones emitidas y colocadas en el año			
30.4 Donaciones recibidas			
30.5 <del>Otros servicios vendidos</del> Vehículo	48.463		48.463
<b>40. COBROS POR TECNOLOGIA</b>			
40.0 Patentes y marcas			
40.1 Diseños industriales			
40.2 Derechos de autor			
40.3 Asistencia técnica			

II.- PERSONAL OCUPADO

PROCEDENCIA	No. DE EMPLEADOS				NUMERO DE OBREROS						
	DIRECTIVOS	TECNICOS		ADMINISTRAT		CALIFICADOS		NO CALIFICAD.		TOTAL	
			Perma- nente	Oca- sional	Perma- nente	Oca- sional	Perma- nente	Oca- sional	Perma- nente	Oca- sional	Perma- nente
10.00 Ecuador	1	4		59	3	3	-	17	7	84	10
20.00 Países del Area Andina	1			4						5	
30.00 Resto de Países de ALALC	1									1	
40.00 Otros países Holanda/Inglaterra	2									2	

III.- REMUNERACIONES PAGADAS

CONCEPTO	EMPLEADOS	OBREROS		
		Calificados	No Calificados	TOTAL
10.01 Sueldos y salarios pagados (formen o no parte del costo de ventas)	19.177.779	17.006.662	522.547	1.648.570
10.02 Aportes patronales al IESS		1.536.434	56.696	178.870
10.03 Aportes individuales al IESS (descontados a trabajadores o pagados por la empresa)		1.316.693	48.858	154.141
10.04 Fondo de reserva de trabajadores		942.923	35.174	71.691
10.05 Indemnizaciones laborales pagadas		117.332	-	9.343
10.06 15 % de utilidades a favor de trabajadores (Art. 96 del C. de Trabajo)		1.022.772	34.139	221.618
10.07 Capacitación de Personal				
10.08 Remuneraciones en Especie				
10.09 Otros beneficios sociales (asistencia médica, guarderías, etc.)				
<b>TOTAL</b>		<b>21.942.816</b>	<b>697.414</b>	<b>2.284.233</b>

IV.- PROGRAMA ANUAL DE INVERSION

LA EMPRESA INVERTIRA EL PROXIMO AÑO: SI  NO

MONTO DE LA INVERSION PROGRAMADA S/. 3.268.000

LA INVERSION PROGRAMADA SERVIRA PARA:

EXPANSION  RACIONALIZACION  REPOSICION